

GAGGIA

MILANO



ČESKY

GAGGIA ANIMA

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA



Obsah

1. Úvod do uživatelské příručky. 1

2. Přehled zařízení. 1

- 2.1 Produkt 1
- 2.2 Doplnky. 1
- 2.3 Hlavní komponenty 2
- 2.4 Hlavní ovládatelné části. 2
- 2.5 Ovládací tlačítka a displej. 2

3. Bezpečnost. 3

- 3.1 Bezpečnostní instrukce. 3

4. Operace před zapojením. 5

- 4.1 Pozice stroje.....5
- 4.2 Plnění zásobníku vody.....5
- 4.3 Plnění zásobníku na kávová zrna.....5
- 4.4 Zapojení a spuštění.....5

5. Aktivace a deaktivace stroje 6

- 5.1 Použití tlačítek pro výběr 6
- 5.2 První spuštění. 6
- 5.2.1 Odvzdušnění vodního okruhu.....6
- 5.2.2 Automatický proplachovací/čistící cyklus.....6
- 5.2.3 Manuální proplachovací cyklus.....6
- 5.3 Úpravy.....7
- 5.3.1 Měření a nastavení tvrdosti vody.....7
- 5.3.2 Nastavení intenzity aromatu.....7
- 5.3.3 Nastavení keramického mlýnku.....7
- 5.3.4 Nastavení teploty přípravy kávy.....8
- 5.3.5 Nastavení výstupu kávy.....8
- 5.4 Deaktivace a reaktivace.....8

6. Použití 8

- 6.1 Příprava nápojů s kávou.....8
- 6.1.1 Použití předemleté kávy.....8
- 6.1.2 Příprava nápoje jedním tlačítkem.....9
- 6.1.3 Příprava dvou nápojů jedním tlačítkem(možné pouze s kávovými zrny).....9
- 6.1.4 Úprava délky kávy v šálku během přípravy.....9
- 6.2 Napěňovač mléka.....9
- 6.3 Příprava mléčných a kávových nápojů.....10
- 6.3.1 Příprava mléčného produktu.....10
- 6.4 Příprava nápojů založených na vodě.....10
- 6.4.1 Vypouštění horké vody.....10

7. Čištění a údržba 10

- 7.1 Čištění stroje.....11
- 7.1.1 Čištění stroje v případě údržby.....11
- 7.1.2 týdnenní čištění stroje.....11
- 7.2 Čištění spařovací jednotky. 11
- 7.2.1 Týdnenní čistící cyklus spařovací jednotky. 11
- 7.2.2 Měsíční mazání varné jednotky.....12

- 7.2.3 Měsíční odmašťování spařovací jednotky pomocí odmašťovacího prostředku.....13

- 7.3 Čištění nádob 13

- 7.3.1 Čištění zásobníku vody 13

- 7.3.2 Měsíční čištění zásobníků na kávu.....13

- 7.4 Čištění napěňovače mléka 14

- 7.4.1 Čistící cyklus napěňovače mléka 14

- 7.4.2 Týdnenní čištění komponentů napěňovače mléka.....14

- 7.5 Odvápňovací cyklus. 14

- 7.5.1 Přerušování odvápňovacího cyklu 15

8. Výchozí nastavení. 15

- 8.1 Seznam výchozích nastavení. 15

- 8.2 Změna výchozího nastavení 16

- 8.3 Návrat do továrního nastavení. 16

9. Řešení problémů. 16

- 9.1 Shrnutí alarmů: rudý displej.....16

- 9.2 Shrnutí varovných signálů.....17

- 9.3 Stroj je mimo provoz.....17

- 9.4 Tabulka řešení problémů.....18

10. Doplnky k údržbě a další produkty ... 19

- 10.1 Produkty na údržbu 19

- 10.2 INTENZA+ vodní filtr 19

- 10.2.1 INTENZA+ filtr - instalace. 20

- 10.2.2 INTENZA+ - výměna 20

11. Technické specifikace 21

12. Přeprava a likvidace 21

13. Záruka a servis 21

- 13.1 Jak kontaktovat Gaggiau 21

Symboły

Následující symboly jsou uvedeny v tomto uživatelském manuálu:

 Znáznorňuje akce, které by neměly být prováděny za žádných okolností.

 Tyto akce budou vyžadovat zvýšenou opatrnost.

> Vyžaduje specifickou akci.

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Při použití elektrických spotřebičů by měla být vždy dodržována základní bezpečnostní opatření, a to včetně následujících:

- 1. Přečtěte si všechny instrukce.*
- 2. Nedotýkejte se horkých povrchů. Používejte rukojeti.*
- 3. Pro ochranu osob před ohněm, elektrickým šokem a zranění nikdy neponořujte napájecí kabel, zástrčky ani spotřebič do vody či jiné tekutiny.*
- 4. Pokud je stroj používán dětmi či poblíž dětí, dbejte zvýšeného dozoru.*
- 5. Odpojte stroj ze zásuvky, když není používán či před čištěním. Před odebráním či instalací součástí a čištěním stroje nechte stroj vychladnout.*
- 6. Žádný ze spotřebičů nepoužívejte tehdy, pokud jsou napájecí kabel nebo jeho zástrčka poškozeny. Stejně tak je nepoužívejte, pokud vykazují špatnou funkci nebo byly jakkoli poškozeny. Vraťte stroj do nejbližšího autorizovaného servisu na prohlídku, opravu či úpravu.*
- 7. Použití přídatných komponentů neschválených výrobcem může vyústit v požár, elektrický šok či zranění osob.*
- 8. Nepoužívejte stroj venku.*
- 9. Nenechte napájecí kabel viset přes okraj stolu či pultu ani v kontaktu s horkými povrchy.*
- 10. Neumísťujte stroj poblíž horkého plynu, elektrického vařiče ani do zahřáté trouby.*
- 11. Vždy zasuněte zástrčku nejprve do stroje a poté do zásuvky ve zdi. Pro odebrání pak stroj přepněte do režimu "off" a poté jej vytáhněte ze zásuvky.*
- 12. Nepoužívejte stroj jinak, než bylo zamýšleno výrobcem.*
- 13. Uložte si tyto instrukce.*

ULOŽTE SI TYTO INSTRUKCE

VAROVÁNÍ

Tento spotřebič je určen pouze pro domácí použití. Jakékoliv zásahy do stroje mimo čištění a uživatelské údržby by měly být provedeny v autorizovaném servisním centru.

Neponořujte stroj do vody. Pro omezení rizika požáru či elektrického šoku stroj nerozebírejte. Ve stroji nejsou žádné součásti, které by byly opravitelné uživatelem. Oprava by měla být provedena pouze personálem autorizovaného servisu.

1. Zkontrolujte, zda napětí uvedené na štítku stroje odpovídá napětí ve vaší zásuvce.
2. Nikdy nepoužívejte teplou ani horkou vodu pro plnění **zásobníku vody**. Používejte pouze vodu studenou.
3. Udržujte během zacházení se strojem vaše ruce a napájecí kabel mimo horké části spotřebiče.
4. Nikdy nečistěte stroj drhnoucími prášky či hrubými čističi. Použijte jemný kus látky zvlhčený vodou.
5. Pro optimální chuť kávy použijte purifikovanou či balenou vodu. Doporučuje se pravidelné odvápnění po dvou až třech měsících.
6. Nepoužívejte karamelizovaná či ochucená kávová zrna.

INSTRUKCE PRO NAPÁJECÍ KABEL.

A. Krátký či odnímatelný napájecí kabel je poskytován proto, aby byla omezena rizika spjatá se zamotáním kabelu či zakopnutím o něj.

B. Dlouhé odnímatelné napájecí kabely či prodlužovací kabely jsou dostupné také a mohou být se zvýšenou opatrností používány.

C. Pokud používáte dlouhý napájecí kabel či prodlužovací kabel:

1. Poznačené elektrické hodnocení odnímatelného napájecího kabelu či prodlužovacího kabelu by mělo být minimálně tak vysoké, jako hodnocení spotřebiče.
2. Pokud je spotřebič uzemněného typu, měl by být použit třídrátový uzemňovací prodlužovací kabel.
3. Delší kabel by měl být umístěn tak, aby nevedl přes desku stolu či pultu, kde za něj děti mohou tahat či o něj zakopnout.

1. Úvod do manuálu

Předmluva

Gratulujeme k zakoupení plně automatizovaného kávovaru Gaggia Anima! Tento manuál obsahuje všechny potřebné informace k použití, čištění a odvápnování stroje.

- V kapitole "2. Přehled stroje" se seznámíte s různými tlačítky a komponenty na stroji.
- Kapitola "3. Bezpečnost" Vyžaduje důkladné přečtení. Tak zabráníte jakémukoli riziku pramenícímu ze špatného použití stroje.
- V kapitolách "4. Před spuštěním" a "5. Aktivace a deaktivace" získáte podrobný návod k přípravě stroje a jeho umístění pro použití.
- Kapitola "6. Použití" popisuje, jak má být stroj používán. Krom toho obsahuje seznam všech nápojů, které mohou být na tomto stroji připraveny.
- Kapitola "7. Čištění a údržba" vám pomůže udržovat stroj v nejlepší formě.
- Pokud čelíte jakýmkoli problémům, přejděte na kapitolu "9. Řešení problémů".
- Zbývající kapitoly poskytují podporu pro rychlé použití.

Poznámky

- ▲ Tento dokument je klíčovou součástí stroje. Proto musí být opatrně skladován pro další použití. K tomuto dokumentu se vztahují práva Copyright.

2. Přehled stroje

2.1 Produkt

Tento stroj může být použit pro přípravu kávy z kávových zrn a je vybaven klasickým napěňovačem mléka, díky kterému snadno a rychle připravíte cappuccino. Může také vypouštět páru a horkou vodu.

Toto jsou speciální vlastnosti stroje:

Gaggia Adaptační Systém

Káva je přírodní produkt a její vlastnosti se mohou lišit v závislosti na jejím původu. Tento stroj je vybaven systémem sebenastavení, takže si budete moci vaši oblíbenou kávu vychutnat naplno. Po přípravě několika šálků kávy se sám nastaví.

Nastavení intenzity kávy

Můžete si vybrat vaši oblíbenou kávovou směs a upravit množství kávy k umletí dle vaší osobní chuti. Je možné používat předemletou kávu.

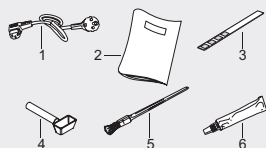
Keramický mlýnek na kávu

Keramická kolečka mlýnku garantují konzistentně dokonalé mletí a umožní vám přizpůsobit mlýnek vaší chuti. Tato technologie poskytuje absolutní zachování aromatu, díky čemuž má každý šálek chuť pravé italské kávy.

Funkce šetření energie

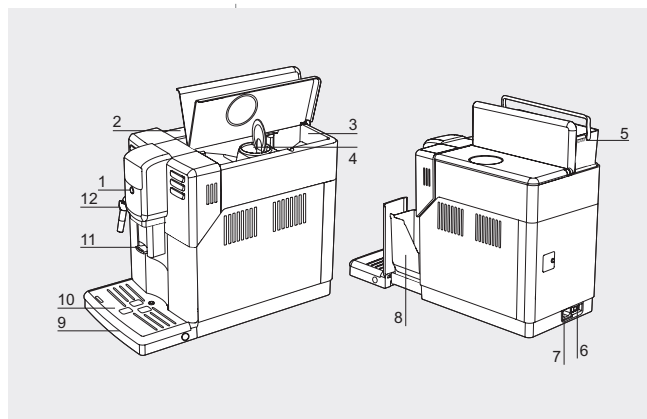
Plně automatický kávovar na espresso Gaggia byl vytvořen jako spotřebič, který šetří energii. Spadá do energetické kategorie A. Po uplynutí přednastaveného času, kdy stroj není používán, přejde stroj sám do režimu stand-by.

2.2 Doplnky



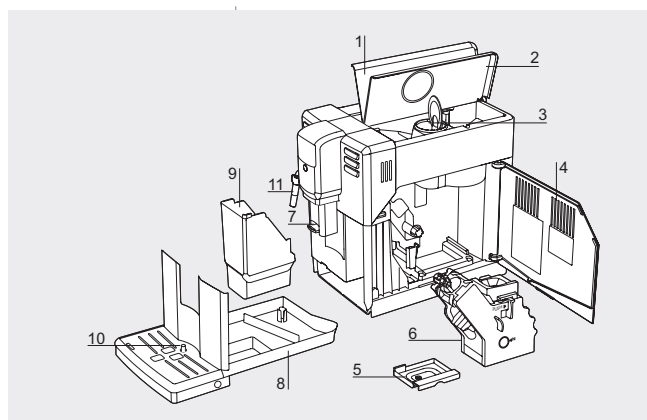
1. Napájecí kabel
2. Uživatelský manuál
3. Proužek pro testování tvrdosti vody
4. Multifunkční nástroj
 - Klíč na nastavení mlýnku
 - Čistič výstupu kávy.
 - Odměrka na předemletou kávu
5. Kartáček na čištění (Volitelné)
6. Olej na spařovací jednotku (volitelné)

2.3 Hlavní součásti



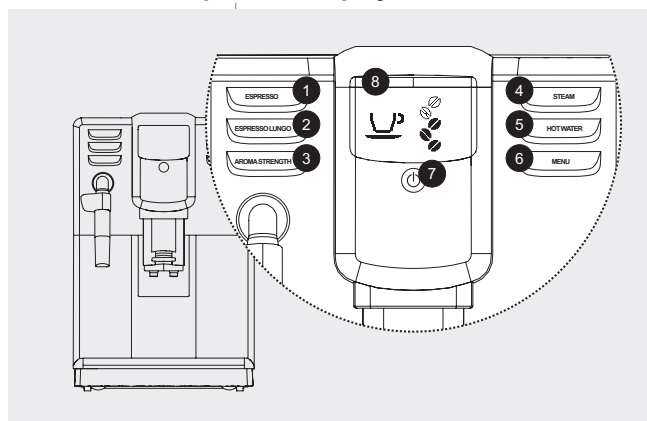
1. Tlačítko Stand-by
2. Místo na zásobník vody.
3. Násypka na kávová zrna.
4. Šachta na předemletou kávu.
5. Vyjímatelný zásobník vody
6. Hlavní vypínač
 - I. Zapnuto
 0. Vypnuto
7. Zastrčka napájecího kabelu.
8. zásobník na odpadní kávu
9. Odkapová miska
10. Mřížka odkapové misky
11. Výstup kávy
12. Klasický napěňovač mléka.

2.4 Hlavní odnímatelné součásti



1. Víko zásobníku vody
2. Víko násypky na kávová zrna
3. Víko šachty na předemletou kávu.
4. Servisní dvířka
5. Zásobník na přepadlou kávu
6. Spařovací jednotka
7. Výstup kávy
8. Odkapová miska
9. Zásobník na odpadní kávu
10. indikátor plného odkapové misky
11. Klasický napěňovač mléka.
 - Parní tryska(pevná)
 - Gumová rukojeť

2.5 Ovládací panel a displej



1. ☕ Tlačítko ESPRESSO
2. ↶ Tlačítko ESC
3. ☕ Tlačítko ESPRESSO LUNGO
4. ☕ Tlačítko SÍLA AROMATU
5. ✓ Tlačítko OK
6. ☕ Tlačítko PÁRA
7. ☕ Tlačítko NAHORU
8. ☕ Tlačítko HORKÁ VODA
9. ☕ Tlačítko MENU
10. ☕ Tlačítko DOLŮ
11. ⏻ Tlačítko STAND-BY
12. Displej
Na obrázku:
Hlavní menu, připraveno k přípravě nápojů.

3. Bezpečnost

Tento stroj je vybaven bezpečnostními prvky. I tak si ale přečtěte kapitolu "3.1 Bezpečnostní instrukce" pozorně a stroj používejte pouze tak, jak je popsáno v těchto instrukcích, abyste předešli zranění či poškození stroje. Schovejte si tento manuál pro budoucí reference.

3.1 Bezpečnostní instrukce

- Sekce "Varování" varuje uživatele před možnými vážnými zraněními, nebezpečí na životě a/nebo poškozením stroje.
- Sekce "upozornění" varuje před lehkými zraněními a/nebo poškozením stroje.
- ▲ Před prováděním jakýchkoli dalších operací či údržby je nutné si manuál pozorně přečíst.

Varování

- ▲ Připojte stroj k zásuvce ve zdi s napětím, které se shoduje se specifikacemi stroje
- ▲ Připojte stroj k uzeměné zásuvce.
- ⊖ Nenechte napájecí kabel viset přes okraj stolu či pultu. Napájecí kabel se dále nesmí dotýkat horkých povrchů.
- ⊖ Stroj, elektrickou zástrčku ani napájecí kabel nikdy neponořujte do vody(nebezpečí elektrického šoku!).
- ⊖ Na přípojku elektrického kabelu nelijte žádné kapaliny.
- ⊖ Nikdy nesměřujte trysku horké vody na části těla: nebezpečí popálení!
- ⊖ Nedotýkejte se horkých povrchů. Použijte rukojeti.
- ▲ Než stroj vytáhnete ze zásuvky, vypněte stroj hlavním vypínačem umístěným na zádi, pokud:
 - se objeví porucha.
 - stroj nebude používán po delší dobu.
 - Před čištěním stroje.
- ▲ Tahejte za přípojku, nikoliv za napájecí kabel.
- ⊖ Nedotýkejte se elektrické zástrčky mokřýma rukama.
- ▲ Nepoužívejte stroj, pokud je elektrická zástrčka, napájecí kabel či stroj samotný poškozen.
- ⊖ Neprovádějte žádné úpravy na stroji ani na napájecím kabelu.
- ▲ Opravy nechte provádět pouze autorizované servisní centrum Gaggia.
- ▲ Stroj by neměl být používán dětmi mladšími 8 let.

- ▲ Stroj může být používán dětmi staršími 8 let, pokud byly předtím řádně poučeny o správném použití stroje a byly seznámeny s možnými nebezpečími nebo pokud na ně dohlíží dospělý.
- ▲ Čištění a údržba by neměly být prováděny dětmi do 8 let, pokud na ně nedohlíží dospělý.
- ▲ Udržujte stroj a jeho napájecí kabel mimo dosah dětí mladších 8 let.
- ▲ Stroj může být používán osobami s omezenými tělesnými či mentálními schopnostmi či bez dostatečných zkušeností, pokud byly předem instruovány ohledně správného použití stroje a možných nebezpečí či pokud na ně dohlíží dospělý.
- ▲ Na děti by mělo být dohlíženo, aby bylo zajištěno, že si se strojem nebudou hrát.
- Nikdy nevkládejte prsty či jiné objekty do mlýnku na kávu.

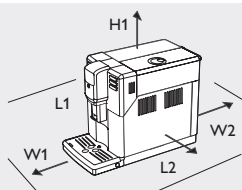
Upozornění

- ▲ Stroj je určen pouze pro domácí použití. Není zamýšlen k použití v prostředí jídelen, kuchyní obchodů, kanceláří, farem či podobných.
- ▲ Vždy stroj umístěte na rovný a stabilní povrch.
- Neumísťujte stroj na horké povrchy, vedle horké trouby, topícího zařízení či podobných zdrojů tepla.
- ▲ Pouze pražená kávová zrna dávejte do násypky na kávová zrna. Pokud do ní dáte jakoukoliv jinou látku, může to poškodit stroj.
- ▲ Před vkládáním či odebíráním jakýchkoli částí stroje jej nechte vychladnout. Zahřívací povrchy mohou po použití zůstat teplé.
- Nikdy pro plnění zásobníku vody nepoužívejte teplou či horkou vodu. Používejte pouze studenou, neperlivou pitnou vodu.
- Nikdy nepoužívejte drhnoucí prášky či agresivní čističe. Pro čištění použijte jemnou látku zvlhčenou vodou.
- ▲ Pravidelně odvápnujte stroj. Stroj indikuje, když je odvápnění zapotřebí. Když to neuděláte, stroj přestane fungovat správně. V případě opravy toto poškození nepokrývá záruka!
- Nenechávejte stroj v teplotě pod 0°C. Zbytky vody v zahřívacím systému mohou zamrznout a způsobit poškození.
- Když stroj delší dobu nepoužíváte, nenechávejte ve stroji vodu. Voda může být kontaminovaná. Vždy, když stroj používáte, použijte čerstvou vodu.

4. Před spuštěním

▲ Ujistěte se, že jste si přečetli kapitulu "3. Bezpečnost".

4.1 Umístění



Pro usnadnění používání stroje, umístěte jej na takové místo, kde budete mít dostatek prostoru pro jeho používání.

Pracovní místa

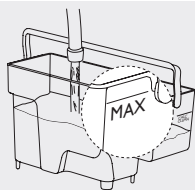
L1	L2	W1	W2	H1
150 mm	221 mm	430 mm	150 mm	340 mm

Rozbalení a umístění

Originální balení bylo navrženo, aby chránilo stroj, když je přesouván. Doporučuje se si toto balení ponechat pro případ, že vznikne nutnost stroj opět přemístit.

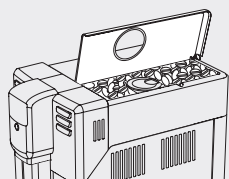
- > Vyndejte stroj z balení.
- > Vyberte si bezpečný vodorovný povrch, který je daleko od zdrojů tepla a mimo dosah počasí ve vhodně osvětlené a čisté místnosti a poblíž snadno přístupné zásuvky.
- > Umístěte stroj tak, aby okolo něj byl dostatek místa.

4.2 Plnění zásobníku vody



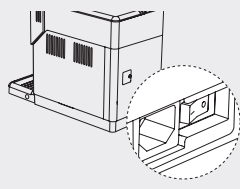
- > Zdvihněte víko zásobníku vody.
- > Zdvihněte zásobník vody pomocí jeho rukojeti
- > Propláchněte zásobník vody studenou vodou.
- Neplňte zásobník vody horkou, vařící či perlivou vodou ani jakýmkoli jinými tekutinami, které mohou poškodit zásobník a stroj. Vždy použijte čerstvou vodu.
- > Naplňte zásobník čerstvou studenou vodou až po rysku MAX.
- > Vraťte zásobník zpět do stroje. Ujistěte se, že je pevně usazen.

4.3 Plnění násypky na kávová zrna



- > Zdvihněte víko násypky na kávová zrna.
- Nedávejte do násypky příliš mnoho kávových zrn. Tím předejdete úbytku výkonu mletí.
- ▲ Prášková káva, rozpustná káva, tepelně neupravená káva a jiné látky, pokud jsou nasypány do násypky na kávová zrna, mohou poškodit stroj. Vždy násypku plňte pouze praženými kávovými zrny.
- > Nasypte kávová zrna pomalu do násypky a zavřete víko.

4.4 Zapojení a start



- > Vložte přípojku do zástrčky na zádi stroje.
- > Vložte přípojku na druhém konci napájecího kabelu do zásuvky ve zdi se vhodným napětím. To zjistíte na štítku na vnitřní straně servisních dvířek.
- > Pro zapnutí stroje přepněte hlavní vypínač do polohy ON.
- > ⏻ Tlačítko Stand-By bliká. Stiskněte jej pro zapnutí stroje. Displej ukazuje, že je třeba zapojit okruh. Pokračujte tak, jak je popsáno v kapitole "5.2 První start".
- ▲ Stisknutím tlačítka Stand-by po dobu osmi sekund stroj přepnete do DEMO režimu. Pro opuštění demo režimu vypněte stroj a znovu jej zapněte pomocí hlavního vypínače.

5. Aktivace a deaktivace

▲ Ujistěte se, že jste si přečetli kapitolu "3. Bezpečnost".

5.1 Použití tlačítek pro výběr.

Některá funkční tlačítka mohou být použita pro navigaci v nabídkách:

- ✓ Tlačítko OK se používá pro výběr/potvrzení/zastavení operace.
- ↶ Tlačítko ESC se používá pro návrat do hlavního menu. Jedno stisknutí = Jedna úroveň
- ↶ Tlačítko NAHORU se používá pro pohyb vzhůru.
- ✓ Tlačítko DOLŮ se používá pro pohyb dolů.

5.2 První spuštění

Před prvním použitím musí být provedeny následující operace:

- Odvzdušnění vodního okruhu.
- Jeden automatický proplachovací/čistící cyklus.
- Jeden manuální proplachovací cyklus.

5.2.1 Zapojení vodního okruhu

Během tohoto procesu proudí čerstvá voda vnitřním okruhem a stroj se zahřívá. Tento proces trvá několik minut.

- > Zkontrolujte, že je klasický napěňovač mléka nainstalován.
- > Umístíte nádobu pod napěňovač mléka.
- > ✓ Stisknete tlačítko OK pro začátek odvzdušnění vodního okruhu. Stroj začne vypouštět z napěňovače mléka horkou vodu. Stavový pruh na displeji ukazuje stav operace. Stroj na konci procesu automaticky přestane vypouštět vodu. Displej ukáže, že se stroj zahřívá. Na konci zahřívací fáze spustí stroj automatický proplachovací/čistící cyklus vnitřních okruhů.



5.2.2 Automatický proplachovací/čistící cyklus

> Umístíte nádobu pod výstup kávy.

- ▲ Nebezpečí popálení! Dávejte pozor na výstřiky horké vody či páry. Operace trvá méně než minutu. Počkejte, až cyklus skončí automaticky.
- ✓ Pokud je to nutné, cyklus může být přerušen stiskem tlačítka OK.
- > Vyprázdníte nádobu. Stroj se vrátí zpět do hlavního menu. Nyní je možné spustit manuální proplachovací cyklus.



5.2.3 Manuální proplachovací cyklus

Celý manuální proplachovací cyklus se skládá ze dvou navazujících částí:

- Dvakrát průplach okruhu pro přípravu kávy.
- Průplach okruhu pro vypouštění horké vody.

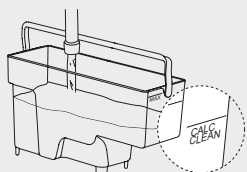
Fáze průplachu okruhu pro přípravu kávy:

V průběhu této fáze započne příprava kávy:

- > Umístíte nádobu pod výstup kávy.
- > ☕ Stisknete tlačítko ESPRESSO LUNGO. Stroj začne připravovat kávu: Zopakujte předchozí operace, pak pokračujte.
- > Potom, co byl produkt připraven, vyprázdníte nádobu.
- ✓ Pokud je to nutné, cyklus může být přerušen stiskem tlačítka OK.

Fáze průplachu okruhu horké vody

- > Následujte instrukce v kapitole "4.2 Plnění zásobníku vody" a naplňte zásobník až po úroveň CALC CLEAN.





5.3 Nastavení

- > Následujte instrukce v kapitole "6.4.1 Vypouštění horké vody" a vypouštějte vodu, Dokud se nezobrazí symbol "Prázdný zásobník vody". Vyprázdněte nádobu.
- > Následujte instrukce v kapitole "4.2 Plnění zásobníku vody" a naplňte zásobník až po úroveň MAX. Stroj je nyní připraven pro přípravu nápojů.

Stroj je dodáván ve výchozím nastavení přípravy nápojů. Pro vylepšení kvality a chuti kávy se doporučuje nastavení upravit. Konkrétně pak, pro zesílení chuti, nastavte teplotu varu, aroma a jemnost mletí na nejvyšší stupeň.

5.3.1 Měření tvrdosti vody a její nastavení

Měřit tvrdost vody je klíčové pro:

- Určení intervalu odvápnování stroje.
- Správné použití vodního filtru INTENZA+, viz kapitola "10.2 INTENZA+" vodní filtr.

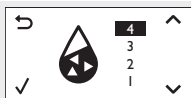
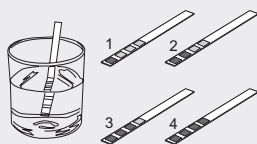
> Ponořte detekční proužek do vody na 1 sekundu pro otestování tvrdosti vody. Proužek je dodáván se strojem.

> Odeberte detekční proužek a počkejte 1 minutu.

> Poznamenejte si, kolik čtverečků zčervenalo, poté nastavte hodnoty dle tabulky.

Počet červených čtverečků	Nastavte hodnotu	Tvrdost vody
1	1	Velmi měkká
2	2	měkká
3	3	tvrdá
4	4	velmi tvrdá

Poté se odkazujte na kapitulu "8.2 změna výchozího nastavení" pro změnu tvrdosti vody.



5.3.2 Změna intenzity aromatu

>  Pokaždé, když stisknete tlačítko AROMA STRENGTH, změní se aroma vaší kávy o jeden stupeň. Zobrazení se mění se zvoleným aroma.

	Extra lehké aroma	Stroj bude automaticky dávkovat správné množství kávy.
	lehké aroma	
	Středně silné aroma	
	Silné aroma	
	extra silné aroma	Správné množství budete dávkovat pomocí dodávané odměrky.
	mletá káva	

5.3.3 Nastavení keramického mlýnku na kávu

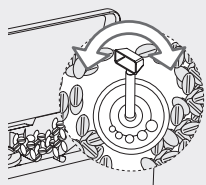
 Mletí můžete nastavovat jen tehdy, když stroj mele kávová zrna.

- > Zdvihněte víko nádoby na kávová zrna.
- > Identifikujte stavítko hrubosti mlýnku. Po stranách stavítka hrubosti mletí najdete referenční značky, které znázorňují hrubost mletí. Je možné jej nastavit na jednu z pěti poloh hrubosti mletí. Zleva od nejjemnějšího po nejhrubší vpravo.

> Umístěte malý šálek pod výstup kávy.

>  Stiskněte tlačítko ESPRESSO.

> Zatímco stroj mele kávu, zatlačte stavítko úpravy hrubosti mletí v nádobě na kávová zrna a otočte jej vždy postupně o jeden vrub doleva či doprava. Použijte klíč pro úpravu nastavení mlýnku dodávaný se strojem. Rozdíl poznáte zhruba po 2-3 připravených šálcích kávy.

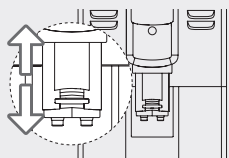


5.3.4 Nastavení tvrdosti vody



Viz kapitola "8.2 změna výchozího nastavení". Dle něj změňte výchozí nastavení teploty.

5.3.5 Nastavení výstupu kávy



Výška výstupu kávy může být změněna pro adaptaci k velikosti šálku, který zrovna používáte.

- > Pro úpravu nastavení zdvihněte či snižte výstup kávy prsty.

5.4 Deaktivace a reaktivace

Po 15 minutách v klidovém režimu se stroj automaticky přepne do režimu Stand-by. Začátek stand-by režimu může být změněn. Přečtěte si kapitolu "8. Výchozí nastavení" pro podrobné instrukce.



Vypnutí

- > Pro vypnutí stroje musí být hlavní vypínač na zádi stroje přepnut do pozice OFF.

Reaktivace

- > Hlavní vypínač musí být přepnut do pozice ON.
- >  Pro opětovné zapnutí stroje stiskněte tlačítko STAND-BY. Stroj může vyžadovat "5.2.1 zapojení vodního okruhu", nebo pouze proveďte automatický proplachovací/čistící cyklus popsany v kapitole "5.2.2. Automatický proplachovací/čistící cyklus".

6. Použití

Přečtěte si kapitolu "3. Bezpečnost.

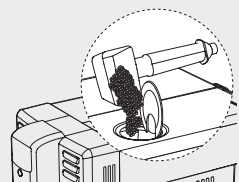
Aby byla zachována kvalita produktu, je pokaždé, co je stroj spuštěn, proveden "5.2.2 Automatický proplachovací/čistící cyklus". Pokud je stroj spuštěn po delší nečinnosti, doporučuje se provést "5.2.3. manuální proplachovací cyklus".

6.1 Příprava kávových nápojů

Množství připravovaného produktu je nastaveno ve výchozím nastavení. Pro změnu této hodnoty přejděte na kapitolu "6.1.4 Nastavení délky kávy v šálku během přípravy". Stroj umí vařit jeden nebo dva kávové nápoje ve stejnou dobu.

6.1.1 Použití předemleté kávy(pouze jeden produkt současně)

Je možné zvolit přípravu nápoje z předemleté kávy. Stroj připraví nejvýše jeden produkt.



- ▲ Použití čehokoliv jiného než předemleté kávy může vážně poškodit produkt. Tato poškození NEJSOU kryta zárukou.
- ▲ Používejte pouze odměrku dodávanou se strojem. Pokud je dávka kávy větší než jedna odměrka, stroj nepřipraví nápoj a káva skončí v zásobníku na odpadní kávu.
- > Zdvihněte víko šachty a přidejte jednu odměrku předemleté kávy. Pokud ji nepřidáte, ze stroje bude vytékat pouze voda
- > Zavřete víkem přihrádku na předemletou kávu.



- > Stiskněte tlačítko opakovaně AROMA STRENGTH pro výběr předemleté kávy. Pokračujte následováním instrukcí na přípravu požadovaného produktu.

6.1.2 Příprava produktu jedním tlačítkem



- > Umístěte jeden šálek pod výstup kávy.

Jedno espresso/jedno espresso lungo

- > Pro přípravu jednoho espressa stiskněte tlačítko ESPRESSO.
- > Jinak stiskněte tlačítko ESPRESSO LUNGO pro přípravu espressa lunga.
- ✓ Po předplnění začne káva vytékat z výstupu kávy. Stroj provede dva cykly mletí.
- ✓ Káva bude připravena až po přednastavenou úroveň. Je však možné přípravu kávy ukončit předčasně stiskem tlačítka OK.
- Po dokončení přípravy se stroj vrátí do hlavního menu.

6.1.3 Příprava dvou produktů jedním tlačítkem(možné pouze z kávových zrn)



- > Umístěte dva šálky pod výstup kávy.

Dvě espressa/dvě espressa lunga

- > Pro přípravu dvou espress, stiskněte dvakrát tlačítko ESPRESSO.
- > Jinak stiskněte dvakrát tlačítko ESPRESSO LUNGO pro přípravu dvou těchto nápojů.
- Po předplnění začne káva vytékat z výstupu kávy. Stroj provede dva cykly mletí.
- Káva bude připravena až po přednastavenou úroveň. Je však možné přípravu kávy ukončit předčasně stiskem tlačítka OK.
- Po dokončení přípravy se stroj vrátí do hlavního menu.

6.1.4 Úprava délky kávy v šálku během přípravy.

Je možné upravit množství připraveného produktu tak, aby vyhovoval vaší chuti a velikosti šálků. Tato funkce umožňuje měnit výchozí nastavení. Pro silnější chuť snižte množství připravovaného nápoje. Připravte stroj na jedno espresso/espresso lungo a umístěte šálek pod výstup kávy.



Délka espressa/espressa lunga

- > Pro úpravu délky espressa podržte tlačítko espresso, dokud se nezobrazí symbol MEMO. Poté tlačítko pusťte.
- > Pro úpravu délky espressa lunga podržte tlačítko ESPRESSO LUNGO dokud se nezobrazí symbol MEMO, poté pusťte tlačítko.
- Stroj je nyní ve fázi programování a začíná připravovat zvolený produkt.



- > ✓ Při dosažení požadovaného množství stiskněte tlačítko OK.
- Nyní, když je tlačítko naprogramované, bude pokaždé, když je stisknuto, připraven produkt v nastaveném množství. Po přípravě nápoje přejde stroj zpět do hlavního menu.

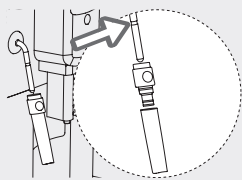
6.2 Napěňovač mléka

Tato kapitola vysvětluje, jak používat napěňovač mléka pro přípravu mléčné pěny. Pokud stroj používáte poprvé, vyčistěte jej přesně tak, jak je popsáno v kapitole "7.4.1 Čisticí cyklus napěňovače mléka".

- ⚠ **Nebezpečí popálení!** Na začátku přípravy každého produktu mohou být přítomny výstřiky horké vody nebo páry. Napěňovač mléka může dosáhnout vysokých teplot. Nikdy se jej nedotýkejte holými rukama. Použijte vhodnou rukojeť.

Čištění vodního okruhu

- > Zkontrolujte, zda je napěňovač mléka nainstalovaný.
- > Stiskněte tlačítko STEAM pro vypuštění páry po několik sekund
- > ✓ Pro ukončení stiskněte tlačítko OK.



Vkládací fáze

> Vložte napěňovač mléka do lůžka parní trysky. Ujistěte se, že je zajištěn.

- ▲ Nebezpečí popálení! Pokud byl stroj nedávno použit, může být parní tryska horká.
- ▲ Gumový úchop na parní trysce musí být správně vložen, aniž by šel mimo své lůžko. Jinak nebude napěňovač mléka fungovat správně.

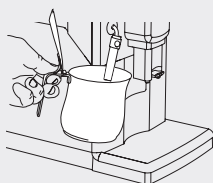
Odebírací fáze

> Vytáhněte napěňovač mléka ven pro jeho odebrání z parní trysky.

6.3 Příprava nápojů obsahujících kávu a mléko

Pro přípravu dobrého cappuccina použijte studené mléko o teplotě 5°C s obsahem bílkovin alespoň 3%. Je možné použít plnotučné, odtučněné, sojové a mléko bez laktózy dle chuti.

6.3.1 Příprava mléčného produktu



> Naplňte třetinu nádoby studeným mlékem

> Ponořte napěňovač mléka do mléka

- ▲ Nebezpečí popálení! Na začátku přípravy každého produktu může stříkat mléko či pára.

▲ napěňovač mléka musí být nainstalován.

Jedno napěněné mléko

> ☁ Stiskněte tlačítko STEAM pro začátek vypouštění páry

Počkejte, až se stroj přehřeje.

> Napěňte mléko jemným kroužením s nádobou a jejím pohybem nahoru a dolů.

> ✓ Když má mléčná pěna konečně požadovanou konzistenci, stiskněte tlačítko OK pro konec vypouštění páry. Zastavení vypouštění páry bude trvat několik vteřin. Stroj automaticky přestane vypouštět, pokud není stisknuto tlačítko déle než tři minuty.

- ▲ Je okamžitě možné připravit kávu či vypustit horkou vodu.

> Pro přípravu cappuccina připravte espresso či espresso lungo, tak jak je zobrazeno v kapitole "6.1 Příprava kávových nápojů":

▲ Když je cyklus dokončen, je nutné vypustit malé množství horké vody do nádoby, jak je popsáno v kapitole "7.4.1 Čistící cyklus napěňovače mléka".



6.4 Příprava nápojů z horké vody

6.4.1 Vypouštění horké vody

> Zkontrolujte, že je klasický napěňovač mléka nainstalován.

> Umístěte nádobu pod napěňovač mléka.

- ▲ Nebezpečí popálení! Na začátku přípravy každého produktu může stříkat mléko či pára. Parní tryska může dosahovat vysokých teplot. Nikdy se nedotýkejte parní trysky holými rukama. Používejte ochranu rukou.

> ☁ Stiskněte tlačítko HOT WATER pro vypuštění horké vody. Počkejte, až se stroj přehřeje. Stroj začne vypouštět horkou vodu.

Vypusťte požadované množství horké vody.

> ✓ Pro konec vypouštění stiskněte tlačítko OK. Poté, co byl produkt připraven, se stroj vrátí do hlavního menu.



7. Čištění a údržba

Pravidelné čištění a údržba stroje jsou klíčové pro prodloužení jeho životního cyklu. Pokud nebudou prováděny, stroj přestane fungovat správně. Tato kapitola popisuje detaily operace, které by měly být prováděny a jejich interval.

- ▲ **Přečtěte si kapitolu "3. Bezpečnost."**

▲ Všechny čisticí operace musí být prováděny až po vychladnutí stroje.

▲ Pro čištění stroje použijte mokrou, jemnou látku. Nepoužívejte alkohol, čističe či jiné objekty. Pouze mřížka odkapové misky a části napěňovače mléka označené v kapitole "7.4.2. Týdenní čištění součástí napěňovače mléka" mohou být myty v myčce. Všechny ostatní součásti musí být myty vlažnou vodou.

▲ Škody způsobené špatným čištěním a údržbou NEJSOU kryty zárukou

Interval údržby	Stroj	zásobník vody	šachty na kávu	Spařovací jednotka	Napěňovač mléka
Když je to potřeba kapitola č.	7.1.1 ; 7.5	7.3.1			7.4.1
týdenní kapitola č.	7.1.2			7.2.1	7.4.2
měsíční kapitola č.			7.3.2	7.2.2 ; 7.2.3	

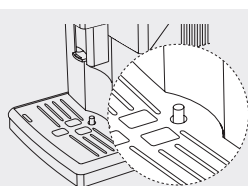
7.1 Čištění stroje

7.1.1 Čištění stroje

Když je to potřeba



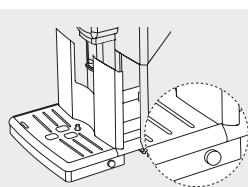
- ▲ Když se objeví symbol "Plný zásobník na odpadní kávu", postupujte následovně
- ▲ Nebezpečí popálení! Před čištěním stroje zkontrolujte, zda zásobník vody a zásobník na odpadní kávu vychladly.



- ▲ Tyto procesy musí být spuštěny pokaždé, když se zvedne ukazatel "Plná odkapová miska". Pokud je zdvižen úplně, znamená to, že je odkapová miska plná: buďte opatrní, když jej odebíráte.

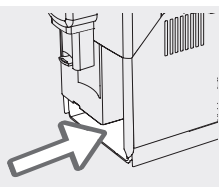
Když je stroj zapnutý, vyprázdněte a vyčistěte zásuvku na kávovou sedlinu a odkapovou misku.

- ▲ Pokud je stroj vypnutý, zůstane signál "Plný zásobník na odpadní kávu" zapnutý tý-
Přejděte, prosím, na kapitulu "9.4 Tabulka řešení problémů".



- > Stiskněte postranní tlačítka
- > Odeberte odkapovou misku.
- > Odeberte zásuvku na kávovou sedlinu a vyprázdněte ji.
- > Vyprázdněte a omyjte odkapovou misku.
- > Vraťte zásuvku na kávovou sedlinu do odkapové misky a vraťte je zpět do stroje.
- > Další operace údržby mohou být provedeny pouze, když je stroj vypnutý a odpojený od elektrické sítě.

7.1.2 Týdenní čištění stroje



- > Následujte krok za krokem instrukce v kapitole "7.1.1 Čištění stroje, když je to potřeba".
- > Vraťte součásti stroje zpět do stroje.

7.2 Spařovací jednotka

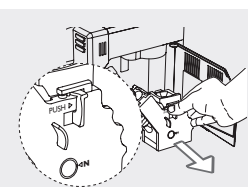
7.2.1 týdenní čištění spařovací jednotky

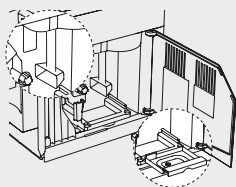
Spařovací jednotka musí být čistěna alespoň jednou týdně.

Týdenní čištění je čistící cyklus s vodou (přesný průplach).

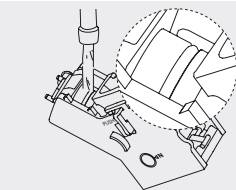
> Rozebrání a čištění

- > Vypněte stroj tlačítkem STAND-BY. Počkejte, až začne STAND-BY tlačítko blikat a odpojte napájecí kabel.
- > Stiskněte postranní tlačítka.
- > Odeberte odkapovou misku.
- > Otevřete servisní dvířka
- > Pro odebrání varné skupiny|:
 - Umístěte palec na tlačítko PUSH a ostatní prsty na rukojeť.
 - Stiskněte PUSH a za rukojeť zatáhněte.
- > Odeberte horizontálně bez jejího otáčení.

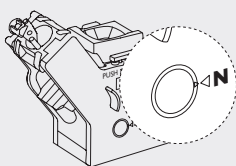




- > Vyčistěte výstupní potrubí kávy důkladně a pomocí vhodného nástroje, který je dodáván se strojem.
- > Odeberte misku přepadlé kávy a důkladně ji omyjte.

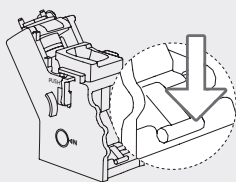


- > Omyjte důkladně spařovací jednotku vlažnou vodou a vyčistěte důkladně vrchní
 filtr. Nepoužívejte čističe ani mýdlo.
- > Nechte spařovací jednotku osušit na vzduchu.
- > Vyčistěte vnitřek stroje mokrou, jemnou látkou.

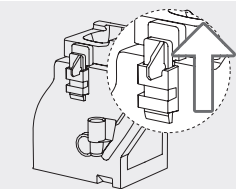
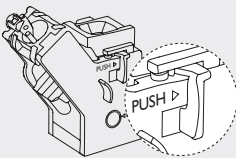


Znovusložení

- > Vložte zásuvku na kávové zbytky do svého lůžka a ověřte, zda je umístěna správně
- >  Pokud není umístěna správně, může být poté nemožné vrátit spařovací jednotku zpět do stroje
- > Ujistěte se, že je spařovací jednotka v klidové pozici - dvě referenční značky po stranách varné skupiny se musí shodovat
- > Pokud se neshodují, zatlačte páku mírně dolů, dokud se nedotkne základny varné skupiny,



Zatlačte silou na tlačítko PUSH.

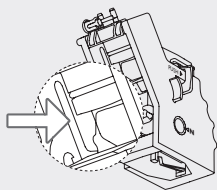


- > Ujistěte se, že je spařovací jednotka upevněna ve správné pozici.
- > Pokud je stále snížena, zdvihněte ji, až bude upevněna.
- > Vraťte spařovací jednotku na místo dokud není upevněna, aniž byste stiskli tlačítko PUSH.
- > Vraťte zásuvku na kávovou sedlinu s odkapávačem do stroje a zavřete servisní dvířka

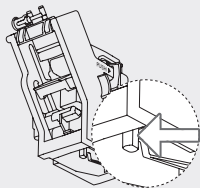
7.2.2 Měsíční mazání

spařovací jednotky (Jeden čistící cyklus s mazivem).

Po zhruba 500 připravených šálčích či jednou měsíčně promažte spařovací jednotku. Zvlhčovací mazivo pro spařovací jednotku může být koupeno odděleně. Pro další podrobnosti prosím přejděte na kapitolu "10,1 Produkty k údržbě". Proveďte "Rozebrání a čištění" z kapitoly "7.2.1 Týdenní čištění spařovací jednotky".

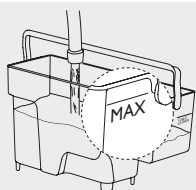


Aplikujte mazivo rovnoměrně na obě postranní kolejnice.



- > Hřídel namažte také
Proveďte "Znovusložení" z kapitoly "7.2.1 Týdenní čištění spařovací jednotky".

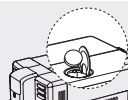
7.2.3 měsíční mazání spařovací jednotky(jeden čistící cyklus pomocí maziva)



Tento cyklus začněte po přípravě 500 šálků kávy nebo alespoň jednou měsíčně pomocí odmašťovacích tablet. Tato operace dokončuje proces údržby spařovací jednotky. Odmašťovací tablety se prodávají odděleně. Pro další podrobnosti přejděte na kapitolu "10,1 Produkty k údržbě".

- ▲ Odmašťovací tablety se doporučují jen pro potřebu čištění. Nemají žádné odvápňovací vlastnosti. Pro odvápňování následujte instrukce uvedené v kapitole "7.5 odvápňovací cyklus"-

- > Umístěte velkou nádobu pod výpust.
- > ▲ Nebezpečí popálení! Dávejte si pozor na výstřiky horké vody a páry.
- > Ujistěte se, že je zásobník vody naplněn čerstvou vodou až po úroveň MAX.



- > Do šachty na předemletou kávu nedávejte předemletou kávu.
- > Umístěte odmašťovací tabletu do šachty na předemletou kávu.



- > ☞ zvolte funkci přípravy předemleté kávy stiskem tlačítka AROMA STRENGTH. Stroj je připraven na přípravu nápoje.

- > ☞ Stiskněte tlačítko ESPRESSO LUNGO. Z výstupu kávy začne téci voda. Jakmile dosáhne stavový pruh poloviny, přepněte hlavní vypínač do polohy OFF pro vypnutí stroje.

- > Nechte odmašťovací roztok působit zhruba 15 minut.
- > Přepněte hlavní vypínač do polohy ON pro zapnutí stroje.
- > ☞ Stiskněte tlačítko STAND-BY. Počkejte do konce "5,2,2, Automatického čistícího cyklu".
Proveďte kompletní "7.2.1. Týdenní čištění spařovací jednotky".
Stroj je nyní připraven k přípravě nápojů.

7.3 Čištění nádob

7.3.1 Čištění zásobníku vody

Odstraňte ze zásobníku vodní filtr a omyjte ho čerstvou vodou.

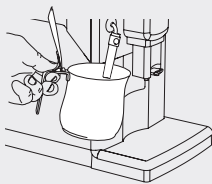
- > Vraťte filtr zpět na místo jemným tlakem a rotací.
- > Naplňte zásobník vody čerstvou vodou.

7.3.2 Měsíční čištění přihrádek na kávu.

- > Jednou měsíčně vyprázdněte a vyčistěte násypku na kávová zrna vlhkou látkou
- > Znovu ji naplňte kávovými zrny.
- > Pokud je to nutné, vyčistěte přihrádku na předemletou kávu suchou látkou.

7.4 Čištění napěňovače mléka

7.4.1 Čistící cyklus napěňovače mléka



Je důležité vyčistit napěňovač po každém použití, aby byla zaručena hygiena a perfektní hustota napěněného mléka.

▲ Napěňovač musí být nainstalovaný.

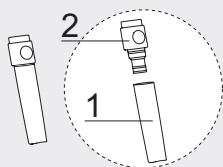
> ☞ Stiskněte tlačítko STEAM pro vypuštění páry.

> ✓ Pro konec vypouštění stiskněte tlačítko OK.

▲ Nebezpečí popálení! Parní tryska a napěněné mléko mohou být horké

> Odeberte napěňovač a omyjte jej vlažnou vodou.

7.4.2 Týdenní čištění součástí napěňovače mléka.



Týdenní čištění je důkladnější.

1. Napěňovač mléka

2. Gumové držadlo

▲ Nebezpečí popálení! Pokud stroj nedávno použil parní trysku a pokud je napěněné mléko horké.

> Odeberte napěňovač mléka(1) a omyjte jej vlažnou vodou.

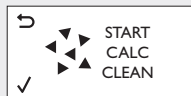
> Odeberte gumové držadlo(2) a omyjte jej čerstvou vodou.

> Vyčistěte parní trysku mokrou látkou.

> Proveďte předcházející operace v opačném pořadí a složte tak napěňovač mléka.

▲ Gumové držadlo na parní trysce musí být vloženo správně, aniž by bylo mimo své lůžko. Jinak nebude napěňovač fungovat správně.

7.5 Odvápňovací cyklus



▲ Když se zobrazí symbol CALC CLEAN, je nutné stroj odvápnit. Pokud se tak nestane, stroj může přestat fungovat správně: v takovém případě nejsou opravy kryty zárukou.

Odvápňovací cyklus trvá zhruba 30 minut. Skládá se z čistícího cyklu s Gaggia odvápňovacím produktem následovaným proplachovacím cyklem.

● **Neodebírejte během odvápňovacího cyklu spařovací jednotku!**

● Nepijte odvápňovací roztok či produkty jím vzniklé.

▲ Používejte výhradně odvápňovací roztok Gaggia. Použití jiných produktů může poškodit stroj a zanechávat ve vodě pozůstatky. Roztok Gaggia se prodává odděleně. Pro další podrobnosti pokračujte na kapitulu "10.1. Produkty k údržbě".

Přípravná fáze

> Stiskněte postranní tlačítka.

> Odeberte odkapovou misku.

> Odeberte zásuvku na kávovou sedlinu a vyprázdněte ji.

> Vraťte zpět všechny součásti.

> Umístěte velkou nádobu (1,5l) pod výpust.

> Pokud je nainstalován, odeberte napěňovač mléka z parní trysky.

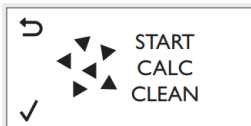
Odvápňovací fáze

▲ Pokud je přítomen vodní filtr INTENZA+, vyjměte jej ze zásobníku vody a nahraďte ho originálním bílým vodním filtrem.

> Do zásobníku vody vylijte veškerý odvápňovací roztok.

> Poté naplňte zásobník vody vodou až po úroveň CALC CLEAN.

> Vraťte zásobník vody zpět do stroje.



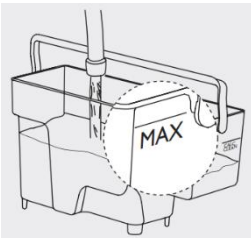
- > Stiskněte tlačítko MENU a procházejte je až po funkci odvápnování.
- > Stiskněte tlačítko OK pro potvrzení.



- > Stiskněte tlačítko OK pro začátek odvápnovacího cyklu. Stroj začne vypouštět po intervalech odvápnovací roztok. Ukazatel zobrazí průběh cyklu.
- > Cyklus může být přerušen stiskem tlačítka ESC a znovu spuštěn stiskem tlačítka OK. To umožní uživateli vyprázdnit nádobu či na chvíli odejít.



- > Nechte vodu vytékat, dokud není zásobník prázdný.



- > Odeberte zásobník vody a propláchněte jej.
- > Naplňte zásobník čerstvou vodou až po úroveň MAX a vraťte jej zpět.
- > Odeberte a vyprázdněte nádobu.
- > Opakujte celý postup popsany v "Přípravné fázi" výše a pokračujte s "Proplachovací fází".

Proplachovací fáze



- > Stiskněte tlačítko OK pro zahájení proplachovacího cyklu.
- > Cyklus může být přerušen stiskem tlačítka ESC a znovu spuštěn stiskem tlačítka OK. To umožní uživateli vyprázdnit nádobu či na chvíli odejít.
- > Pokud není zásobník vody naplněn po úroveň MAX, může stroj vyžadovat další proplachovací cyklus. V takovém případě naplňte zásobník po úroveň MAX, vraťte jej zpět do stroje a opakujte "Proplachovací fázi"

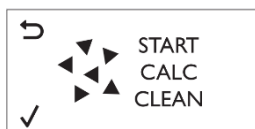
- > Nechte produkt vytékat dokud proces neskončí automaticky.



- > Stiskněte tlačítko OK pro opuštění odvápnovacího cyklu. Stroj se zahřeje a automaticky propláchne. Odeberte a vyprázdněte nádobu s vydanou vodou. Proveďte "7.4.2. Týdenní čištění součástí napěňovače mléka". Proveďte "7.2.1. Týdenní čištění spařovací jednotky".
- > Pokud je dodán, odstraňte malý bílý filtr a nahraďte jej INTENZA+ filtrem. Na konci se stroj vrátí do hlavního menu. Vraťte napěňovač mléka zpět do parní trysky. Doporučuje se provést "5.2.3 manuální proplachovací cyklus"

Upozornění: po dokončení odvápnovacího cyklu, je potřeba vyjmout spařovací jednotku a opláchnout ji vlažnou vodou a tím odstranit možné zbytky dekalciфикаčního prostředku. Zůstane-li dekalciфикаční prostředek na spařovací jednotce delší dobu (v řádu dní), dojde k její poleptání a nevratnému poškození. Na poškození dekalciфикаčním prostředkem se nevztahuje záruční plnění.

7.5.1 Přerušování odvápnovacího cyklu



- > Jakmile začne odvápnovací cyklus, musíte jej dokončit, aniž byste vypnuli stroj.
- > V případě, že se v průběhu cyklu zaseknete, můžete odejít stiskem tlačítka STAND-BY.
- > Pokud toto nastane či dojde k selhání dodávky elektřiny či nešťastnému odpojení napájecího kabelu, vyprázdněte a důkladně propláchněte zásobník vody. Poté ji naplňte až po úroveň CALC CLEAN. Následujte instrukce poskytnuté v kapitole "5.2.3 Manuální proplachovací cyklus" předtím, než připravíte jakýkoliv produkt. Pokud cyklus nebyl dokončen, bude stroj vyžadovat další proplachovací cyklus v co nejbližší době.

8 Výchozí nastavení

8.1 Seznam výchozích nastavení

Displej	Nastavení	Hodnota	Popis
	Teplota kávy	Průměrná	Nastavení teploty připravované kávy

Displej	Nastavení	Hodnota	Popis	
		Stand-by čas	15 minut	Nastavení času Stand-by.
		Kontrast	Průměrný	Nastavení kontrastu displeje
		Tvrdost vody	4 Velmi tvrdá	Nastavení tvrdosti vody. Pro více podrobností přejděte na kapitolu "5.3.1 Měření a nastavení tvrdosti vody".
		INTENZA+ vodní filtr	Vypnuto	Nastavení INTENZA+.. Pro více podrobností přejděte na kapitolu "10.2 Vodní filtr INTENZA +".

8.2 Změna výchozího nastavení

Je možné přizpůsobit si funkce stroje skrze programovací menu. Stroj musí být zapnutý a připravený k práci. Pokud je to nutné, přejděte na kapitolu "8.1 Seznam výchozích nastavení"

- >  Stiskněte tlačítko MENU a procházejte seznam funkcí, abyste vybrali funkci, kterou chcete modifikovat.
- > Poznámka: Obrázky po stranách zobrazují příklad funkce.
- >  Stiskněte tlačítko OK a zvolte požadovanou funkci.
- > Jakmile je vybrána:
- >  Stiskněte tlačítko NAHORU pro navýšení hodnoty.
- >  Stiskněte tlačítko DOLŮ pro snížení hodnoty.
- >  Stiskněte tlačítko OK pro potvrzení změny.
- > Když je změna implementována, zobrazí se zpráva OK.
- >  Modifikované hodnoty, které nebyly potvrzeny, nebudou uchovány.
- >  Stiskněte tlačítko ESC pro opuštění funkce programování. Stroj automaticky opustí programovací mód, pokud není po 3 minuty stisknuto žádné tlačítko.

8.3 Obnovení výchozího nastavení

Výchozí nastavení je možné obnovit skrze programovací menu. Stroj musí být zapnutý a připravený k práci.

- >  Stiskněte tlačítko MENU a procházejte seznam funkcí. Zvolte funkci RESET.
- >  Stiskněte tlačítko OK pro potvrzení výběru.
- >  Stiskněte tlačítko ESC pro opuštění funkce programování.
- > Stroj automaticky opustí programovací mód, pokud není po 3 minuty stisknuto žádné tlačítko.

9.Řešení problémů

Tato kapitola shrnuje nejčastější problémy, kterým můžete čelit při používání stroje. Pokud nejste schopni vyřešit problém za pomoci informací níže, navštivte FAQ sekce na www.gaggia.com nebo www.gaggia.it nebo kontaktujte Gaggia hotline. Kontakty jsou uvedeny v brožurce dodávané odděleně nebo na www.gaggia.com.

Stroj obsahuje barevné kódy pro snažší interpretaci jejich významu. Barvy jsou zvoleny dle systému semaforu.

9.1 Shrnutí výstražných signálů - červený displej

Displej	Popis	Akce
	Vraťte zpět odpadovou misku a nádobu na kávovou sedlinu. Zavřete servisní dvířka.	Přečtěte si kapitolu "7.1.1, Čištění stroje, když je to potřeba" pro vrácení součástí stroje na správná místa.

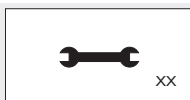
Display	Popis	Akce
	Násypka na kávová zrna je prázdná	Následujte relevantní instrukce v kapitole "4.3 Plnění násypky na kávová zrna"
	spařovací jednotka není vložena	Zavřete servisní dvířka. Vypněte stroj a znovu jej zapněte. Spařovací jednotka se automaticky vrátí do výchozí polohy.
	Zásobník na odpadní kávu je plný	Vyprázdněte zásuvku na kávovou sedlinu, jak je popsáno v kapitole "7.1.1. Čištění stroje, když je to potřeba.."
	Prázdný zásobník vody	Následujte relevantní instrukce v kapitole "4.2 Plnění zásobníku vody".
	Nápoj byl zvolen s otevřenou násypkou na kávová zrna.	Zavřete víkem násypku na kávová zrna do 30 sekund pro dokončení přípravy nápoje (Pouze 120V stroje)
	Stroj je mimo provoz	Následujte relevantní instrukce v kapitole "9.3. Stroj je mimo provoz".

9.2 Shrnutí varovných signálů

Displej	Popis	Akce
	Stroj je připraven k přípravě nápojů, násypka na kávová zrna je prázdná.	Následujte relevantní instrukce v kapitole "4,3 plnění násypky na kávová zrna".
	Stroj je připraven k přípravě nápojů: Vyměňte INTENZA+ vodní filtr.	Následujte relevantní instrukce v kapitole "10,2,2 Výměna filtru INTENZA+".
	Stroj čeká na zahájení procesu zapojení vodního okruhu.	Následujte relevantní instrukce v kapitole "5.2.1 Zapojení vodního okruhu".
	Stroj musí být odvápněn.	Následujte relevantní instrukce v kapitole "7.5 Odvápňovací cyklus".
	Stroj se zahřívá.	Čekejte.
	Stroj se proplachuje.	Čekejte.
	Spařovací jednotka se restartuje.	Čekejte.

9.3 Stroj je mimo provoz

červený displej



Pokud je výstražný signál chyby spuštěn, zobrazí se chybový kód v pravém dolním rohu displeje.

Podívejte se, prosím, na následující tabulku

Kód Chyby	Chování	Příčina	Akce
1	Mlýnek na kávu je zablokovaný.	Výpustní potrubí kávy je ucpané	Vyčistěte výstupní potrubí kávy tak, jak je popsáno v kapitole "7.2.1 Týdenní čištění spařovací jednotky"

Kód Chyby	Chování	Příčina	Akce
3 - 4	Nelze odebrat spařovací jednotku.	Spařovací jednotka není ve správné pozici.	Zavřete servisní dvířka. Vypněte a zapněte stroj. Čekejte na signál "připraveno" a poté vyjměte spařovací jednotku.
5	Chyba ve vodním okruhu.	Ve vodním okruhu je vzduch.	Párkrát odeberte a následně vraťte zpět do stroje zásobník vody. Ujistěte se, že vkládáte zásobník správně. Zkontrolujte, zda je místo pro zásobník čisté.
		Pro jakýkoli jiný chybový kód > Vypněte stroj a po 30 sekundách jej opět zapněte. > Zkuste to dvakrát nebo třikrát. Pokud se stroj nespustí, kontaktujte Gaggia hotline a uveďte chybový kód na displeji. Kontakty jsou obsaženy v záruční brožurce dodávané odděleně nebo může být nalezena na www.gaggia.com .	

9.4 Tabulka řešení problémů

Chování	Příčina	Akce
Stroj se nezapne.	Stroj je odpojen od sítě či je hlavní vypínač v poloze OFF-	Zapojte stroj do sítě a přesuňte hlavní vypínač do polohy ON.
Stroj je v módu simulované práce	Tlačítko STAND-BY bylo stisknuto déle, než 8 sekund.	Vypněte stroj a zapněte jej znovu použitím hlavního vypínače.
Odkapová miska je rychle naplněna.	Aby byla káva pokaždé perfektní, proplachuje se stroj po každé přípravě nápoje. Tato voda pak končí v odkapové misce.	Vyprázdněte odkapovou misku. Aby bylo zabráněno tomu, že voda skončí v odkapové misce, umístěte šálek pod výpusti.
Stroj nepřetržitě zobrazuje indikaci plně nádoby na kávovou sedlinu, ačkoli plná není.	Vysypali jste nádobu na kávové puky, když byl stroj vypnutý..	Po vyprázdnění zásuvky na kávové puky a odkapové misky počkejte na signál "Zavřete servisní dvířka". Vraťte součásti zpět.
Není možné odebrat spařovací jednotku.	Spařovací jednotka není ve správné pozici.	Zavřete servisní dvířka. Vypněte a zapněte stroj. Počkejte na signál "připraveno" a odeberte spařovací jednotku.
	zásobník na odpadní kávu je přítomen	Před odebráním spařovací jednotky odeberte zásobník na odpadní kávu.
Nelze vložit spařovací jednotku.	Spařovací jednotka není v klidové pozici.	Ujistěte se, že je spařovací jednotka v klidové pozici, jak je popsáno v kapitole "7.2.1. Týdenní čištění varné skupiny", "znovusložení"
	Převodovka není ve správné pozici.	Umístěte odkapovou misku a zásuvku na kávové puky na svá místa. Zavřete servisní dvířka. Zapněte stroj bez varné skupiny. Převodovka se vrátí do správné polohy. Vypněte stroj a dejte spařovací jednotku na své místo. Následujte instrukce v kapitole "7.2.1. Týdenní čištění varné skupiny", "znovusložení".
Káva je vodnatá nebo má příliš málo crémy.	Mlýnek je nastaven na hrubé mletí.	Upravte jemnost mletí, jak je popsáno v kapitole "5.3.3. Nastavení keramického mlýnku na kávu".
	Nevhodná káva, příliš hrubé mletí, nečerstvá káva.	Změňte směs nebo upravte jemnost mletí, jak je popsáno v kapitole "5.3.3. Nastavení keramického mlýnku na kávu".
	Stroj provádí sebenastavení.	Připravte několik šálků kávy.
Z výstupu kávy kape káva.	Výstup kávy je zablokovaný	Vyčistěte výstup a jeho díry pomocí párátko.
Káva není dostatečně horká.	Použité šálky jsou studené	Předehřejte šálky horkou vodou..
	Teplota je nastavena příliš nízko.	Upravte teplotu, jak je popsáno v kapitole "5.3.4. Úprava teploty přípravy nápoju"
	Okruh stroje je ucpaný vodním kamenem.	Odvápněte stroj, jak je popsáno v kapitole "7.5. Odvápňovací cyklus".

Chování	Příčina	Akce
Stroj mele kávová zrna, avšak k přípravě kávy nedochází.	zásobník vody je plný.	Naplňte zásobník vody a znovu zapojte okruh, jak je popsáno v kapitole "5.2.1. Zapojení vodního okruhu".
	Spařovací jednotka je špinavá	Vyčistěte spařovací jednotku, jak je popsáno v kapitole "7.2.1. Týdenní čištění varné skupiny".
	Okruh není odvzdušněný	Odvzdušněte vodní okruh, jak je popsáno v kapitole "5.2.1. Odvzdušnění vodního okruhu".
	Výstup kávy je špinavý. Stroj musí provést sebenastavení.	Vyčistěte výstup a jeho díry pomocí párátko. Připravte několik šálků kávy.
Káva vychází příliš pomalu	Mlýnek je nastaven na příliš jemné mletí.	Změňte směs nebo upravte jemnost mletí, jak je popsáno v kapitole "5.3.3. Nastavení keramického mlýnku na kávu".
	Okruh není odvzdušněný.	Odvzdušněte vodní okruh, jak je popsáno v kapitole "5.2.1. Zapojení vodního okruhu".
	Spařovací jednotka je špinavá.	Vyčistěte spařovací jednotku, jak je popsáno v kapitole "7.2.1. Týdenní čištění spařovací jednotky".
	Stroj musí provést sebenastavení.	Připravte několik šálků kávy.
Stroji trvá zahřívání příliš dlouho nebo množství vydané vody není dostatečné.	Okruh stroje je ucpaný vodním kamenem.	Odvápněte stroj, jak je popsáno v kapitole "7.5. Odvápňovací cyklus".
Napěněné mléko je studené	Šálky jsou studené.	Předehřejte šálky horkou vodou.
Mléko nepění.	Napěňovač mléka je špatně umístěný či špinavý.	Vyčistěte napěňovač mléka, jak je popsán v kapitole "7.4.2. Týdenní čištění součástí napěňovače mléka a vložte jej do stroje dle kapitoly "6.2. Napěňovač ml=ka", "Vložení".
	Typ mléka není vhodný na pění	Přečtěte si kapitolu "6.3. Příprava nápojů založených na kávě a mléce".

10. Doplnky a produkty k údržbě

10.1 Produkty k údržbě

Pro čištění a odvápňování stroje používejte výhradně produkty údržby Gaggia. Pokud by pro vás bylo obtížné je sehnat, kontaktujte prosím nejbližší Gaggia hotline ve vaší zemi. Kontakty jsou uvedeny v záruční brožurce dodávané odděleně a mohou být též nalezeny na www.gaggia.com.

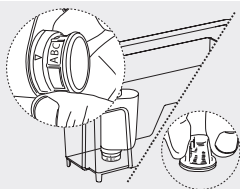
PRODUKTY K ÚDRŽBĚ
Produkt
• Odvápňovací roztok
• Kazeta INTENZA+ vodní filtr
• Mazadlo spařovací jednotky
• Odmašťovací tablety
• Čistící systém mléčného okruhu
• Sada k údržbě

10.2 INTENZA+ vodní filtr

Doporučujeme použití INTENZA + vodního filtru pro omezení výskytu vodního kamene. To zaručuje delší životnost stroje a lepší aroma vaší kávy.

Voda je klíčovou součástí přípravy kávy: Proto je extrémně důležité ujistit se, že je vhodně filtrována. INTENZA+ vodní filtr předchází usazování minerálních látek a zlepšuje tak kvalitu vody.

10.2.1 Instalace INTENZA+ vodního filtru



- > Odeberte malý bílý filtr ze zásobníku vody a uložte jej na suché místo.

Fáze nastavení filtru

- > Vyměňte filtr z balení. Ponořte INTENZA+ vodní filtr vertikálně (otevřením nahoru) do studené vody a jemně zatlačte na jeho strany pro odstranění bublinek vzduchu.
- ▲ Pro správné použití filtru je nutné změřit tvrdost vody, jak je popsáno v kapitole "5.3.2. Měření tvrdosti vody a nastavení".

Písmeno na filtru	Tvrdost vody	Počet čtverečů
A	měkká voda	1 - 2
B	tvrdá voda (standard)	3
C	velmi tvrdá voda	4

- > Umístíte INTENZA+ vodní filtr do prázdného zásobníku vody.
- > Zatlačte jej do nejnižšího možného místa
- > Naplňte zásobník vody vodou a vložte jej zpět do stroje.
- > Vypusťte veškerou vodu ze zásobníku, viz kapitola "6.4.1. Výdej horké vody".
- > Poté naplňte zásobník vody znovu

Fáze nastavení stroje během instalace

- > Stiskněte tlačítko MENU, procházejte jej a přejděte na funkci "INTENZA+ Filtr".
- > Výchozí nastavení je OFF (Neaktivní filtr).

- > Stiskněte tlačítko NAHORU a vyberte hodnotu ON..

- > Stiskněte tlačítko OK pro potvrzení změny.

Upravené ale nepotvrzené hodnoty nebudou uchovány.

Když je naprogramována hodnota ON, je stroj naprogramován, aby informoval uživatele, že INTENZA+ filtr musí být vyměněn.

Jakmile je filtr aktivován, nezobrazuje se na displeji žádná ikona.

- > Stiskněte tlačítko ESC pro opuštění programovací funkce..
- > Stroj automaticky opustí programovací mód, pokud není po 3 minuty stisknuto žádné tlačítko. Na konci se vrátí do hlavního menu.



10.2.2 Výměna INTENZA+ vodního filtru



Zobrazuje se signál nutnosti výměny INTENZA+ filtru.

Vyměňte INTENZA+ vodní filtr, jak je popsáno v kapitole "10.2.1 Instalace INTENZA+", proveďte pouze fázi "Nastavení filtru" a poté pokračujte následovně.

Fáze nastavení stroje během výměny

- > Stiskněte tlačítko MENU, procházejte jej a přejděte na funkci "INTENZA+ . Hodnota bude ON (Aktivní filtr)

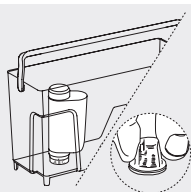
- > Pokud si přejete nahradit INTENZA+ vodní filtr novým filtrem INTENZA+, stiskněte tlačítko DOLŮ, dokud nemůže být vybrána hodnota RESET. Jinak, pokud si přejete INTENZA+ filtr pouze odebrat, zvolte hodnotu OFF.

- > Stiskněte tlačítko OK pro potvrzení změny.

- ▲ Upravené ale nepotvrzené hodnoty nebudou uchovány.

Výběrem RESET je stroj naprogramován na spravování nového INTENZA+ vodního filtru. Pokud vyberete OFF, vyměňte pouze dodávaný bílý filtr v zásobníku.

- > Stiskněte tlačítko ESC pro opuštění programovací funkce.
- > Stroj automaticky opustí programovací mód, pokud není po 3 minuty stisknuto žádné tlačítko. Na konci se vrátí do hlavního menu.



11. Technické specifikace

Výrobce si vyhrazuje právo na vylepšování technických specifikací produktu.
Všechna přednastavená množství jsou přibližná.

Popis	Hodnota		
Materiál	Termoplastického typu		
Rozměry	221 x 340 x 430 mm		
Hmotnost	7,5 kg		
Délka napájecího kabelu	800 - 1200 mm		
Ovládací panel	Mechanická tlačítka		
Velikost šálku	Až 152 mm		
Zásobník vody	1.8 litru - Vyjímatelný		
Kapacita nádoby na kávová zrna	250 g		
Kapacita zásobníku na odpadní kávu	15		
Tlak čerpadla	15 bar		
Boiler	Průtokový boiler z nerezové oceli		
Bezpečnostní zařízení	Termální fúze		
Mód spoření energie	< 1 Wh		
Nominální napětí - Energetická třída - Příkon	Viz datový štítek na servisních dvířkách.		
Přednastavená množství	výchozí	min	max
ESPRESSO	40 ml	10 ml	230 ml
ESPRESSO LUNGO	120 ml	10 ml	230 ml

Elektromagnetická pole(EMF)

Tento spotřebič Gaggia je v souladu se všemi standardy a regulacemi týkajícími se vystavení elektromagnetickým polím.

12. Transport a likvidace



Tento symbol na produktu znamená, že je produkt krytý evropskou směrnicí 2012/19/EU. Informujte se o vašem lokálním systému pro likvidaci elektrických a elektronických produktů. Řiďte se místními zákony a nikdy nelikvidujte produkt společně s odpadem vaší domácnosti. Správná likvidace starých produktů napomáhá předéjit negativním důsledkům na životní prostředí a lidské zdraví.

13a Záruka a servis

Záruka

Pro detailní informace ohledně záruky a jejích podmínkách si pročtěte relevantní brožurku dodávanou odděleně. Výrobce si vyhrazuje právo vylepšovat své modely při zachování klíčových specifikací uvedených v tomto návodu.

Servis

Rádi bychom si byli jisti, že si váš stroj užíváte.
Pokud potřebujete pomoc či asistenci, navštivte prosím webové stránky Gaggia na www.gaggia.com nebo kontaktujte nejbližší hotline ve vaší zemi.

13.1 Jak kontaktovat Gaggiu

Kontakty jsou uvedeny v záruční brožurce dodávané odděleně nebo mohou být nalezeny na www.gaggia.com

GAGGIA S.p.a. si vyhrazuje právo provádět modifikace, které mohou být považované za nezbytné.

GAGGIA S.p.A.

Registrovaná kancelář
Piazza Eleonora Duse, 2
20122 MILANO

Administrativní kancelář
Via Torretta, 240
40041 Gaggio Montano (BO)
+39 0534 771111
www.gaggia.com

GAGGIA
MILANO

Rev. 01 19.05.2015